



Assemblée générale annuelle le 31/01/2017

Maison des Associations du 11^{ème}
8 rue Général Renault 75011 PARIS _

Rapport moral et financier 2016 de L'AMAP Perspectives 2017

L'AMAP <http://amitie-peuples-mc.net> et le CIVD <http://civd-paris8.wixsite.com/civd> travaillent en étroite collaboration. L'AMAP compte actuellement 399 adhérents, 29 pays y sont représentés.

Depuis 2005, date de la création de L'AMAP, se sont constituées des associations selon les mêmes objectifs : L'AMAP-Chili (2007), L'AMAP-Suisse (2008), L'AMAP-Haïti (2009), L'AMAP-Togo (2010), INTERCULTURA (*Association d'études interculturelles appliquées*) en Colombie, L'AMAP- Sénégal, en 2015, et L'AMAP-Brésil.

L'AMAP a travaillé en partenariat avec plusieurs associations ou institutions :

- France : l'association Mouvement Amérique Française et l'Université de Paris 8
- Grèce : l'Université de Patras
- Italie : l'Université de Pavie et Centro educazione ai Media, Ukraine, Espagne
- Italie : Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana.
- Angleterre : King's College
- Pologne : Artitss' Association de Warnia et Marury
- Roumanie : Université Vasile Alecsandri de Bacau
- Suède : l'Université d'Uppsala
- Portugal : Centro de Formação de Escolas do Concelho de Almada
- Suisse : la SUPSI (Lugano)

Selon la coutume, nous commencerons par rappeler en quelques mots l'histoire de L'AMAP, sa philosophie, ses objectifs.

VINCENNES, le CIVD et L'AMAP

Vincennes aura 50 ans en 2019. L'AMAP et Le CIVD participeront à la mise en œuvre de manifestations ayant pour objectif de remettre au cœur de ses préoccupations une vocation d'internationalisme qui fut la sienne à ses tout débuts. Depuis son arrivée à Saint-Denis, l'université s'est développée suivant la logique des départements correspondant à des disciplines et a délaissé peu à peu sa mission sociale et interculturelle qui était de prendre en compte la multiplicité des cultures représentées par les étudiants venant des quatre coins du monde. Elle a aussi en partie abandonné les pratiques pédagogiques qui faisaient des étudiants les auteurs-acteurs de leur apprentissage et vu renaître les cours magistraux qui avaient été remis radicalement en cause à l'ouverture de Vincennes.

Construite dans le bois de Vincennes en tant que Centre Universitaire Expérimental, Paris 8-Vincennes, baptisée depuis « Université Monde », fut le terreau d'un foisonnement d'idées parmi les plus novatrices du siècle passé. C'est dans ce contexte en pleine ébullition des années 70, et parce que les rapports hiérarchiques entre

enseignants, étudiants, administratifs y ont été abolis, qu'ont pu s'élaborer des dispositifs pédagogiques tel que le *Dispositif de Pédagogie de Projet : intervention/insertion* (DPP :i/i) initié à Vincennes par Annie Couëdel et ses étudiants dans le cadre de l'atelier expérimental *Vivre la langue* (1978) du département FLE de Vincennes et ceci avec la précieuse contribution de Françoise Chiclet et de Jean-Pierre Soucaille. Actuellement, c'est grâce à la pugnacité de Nicole Blondeau et de Ferroudja Allouache que ce dispositif perdure à Paris 8 et vient de se redéployer. À l'Institut catholique de Paris, ce sont Gergana Dimitrova et Elena Karachontziti qui ont repris le flambeau. Par ailleurs, à la SUPSI (Lugano, Suisse italienne, Francesca Machado, étudiante du temps de Vincennes, vient de soutenir sa thèse autour du DPP :i/i, sans oublier nos amis inspecteurs et instituteurs en Algérie qui ont publié en 2013 un ouvrage coordonné et présenté par Nasseridine Aït Ouali *De la pédagogie de projet et de l'enseignement de la langue amazighe en Kabylie* publié aux éditions L'Odyssee.

C'est de ce dispositif qu'est né le Centre Interculturel de Vincennes à Saint-Denis, le CIVD*, en 1984 puis L'AMAP en 2005, ces deux associations travaillant en étroite collaboration. L'intention du CIVD a été de définir un espace permettant des rencontres et des échanges à partir de réalisations et de productions émanant aussi bien de l'Université que de son environnement immédiat ou en relation avec le pays dont sont issus les étudiants. Il s'est agi de mettre sur pied les conditions d'une interactivité culturelle, d'un échange croisé d'expériences, de langages, de sensibilités non seulement dans l'Université mais entre l'Université et des cultures présentes parmi les populations vivant dans la cité.

À côté du Centre Interculturel, l'association L'AMAP s'est donné pour but d'étendre ces actions dans différents pays : d'anciens étudiants de Paris 8, et d'autres avec eux, souhaitent y développent de nouvelles dynamiques interculturelles aboutissant à une meilleure compréhension et une réelle solidarité, entre des groupes sociaux et des peuples que séparent des obstacles de toute nature, sociaux, culturels, géographiques ou idéologiques. L'association se donne pour mission de permettre et de favoriser l'apparition d'évènements, d'initiatives, de relations, de formation et d'éducation, de connaissances permettant lors de rencontres entre deux ou plusieurs cultures l'intensité d'une découverte et non le constat d'une différence.

Parler de Paris 8-Vincennes c'est faire un clin d'œil aux Cévédistes et aux Lamapiens, un peu partout dans le monde, issus de cette université et à qui l'on doit l'existence de l'ONG L'AMAP de fait internationale par ses ramifications.

*Le CIVD a publié un ouvrage collectif en liaison avec L'AMAP : *Le CIVD, 30 ans de créations et d'échanges interculturels. Soyons réalistes, entreprenons l'impossible* en septembre 2015 aux Editions du CIVD, ouvrage coordonné par Christiana Charalampopoulou et Anastasia Zoé Souliotou et dédié à Maurice Courtois qui fut Secrétaire général de L'AMAP pendant dix ans.

Rapport d'activités 2016

Brésil

Lucia Ozorio, correspondante de L'AMAP au Brésil

1- Poursuite de la Recherche : *Rêver de l'interculturalité avec les histoires de vie des enfants de la France et du Brésil*. Participants : les enfants de CM1 et CM2 de l'école Marechal Trompowski de la mairie de Rio de Janeiro, qui habitent dans la communauté de Mangueira, et les enfants du Lycée Molière, une école privée franco-brésilienne à Rio de Janeiro. Appui: laboratoire EXPERICE, France – (Universités Paris 8 et Paris 13-Nord); le laboratoire LIPIS - Université PUC-RJ; Groupe de Travail de psychologie communautaire – ANPEPP, RJ; L'AMAP-France. Habitants de Mangueira ; Bibliothèque de Mangueira.

2- Livre *Les histoires de vies des enfants* en lien avec la recherche ci-dessus. Subvention du Lycée Molière – Rio.

3- Echanges avec des militants de la cause indienne afin de participer à la lutte contre le génocide des indiens au Brésil. En cours.

4- Début de la recherche *Les histoires de vies de sambistas de Mangueira*. Appui : Experice France, Lipis-Puc-Rio ; L'AMAP.

5- Bibliothèque Publique de Mangueira – encore en processus de revitalisation – En recherche de partenaires.

6- Conférence *L'histoire Orale et le devenir-ville*. Congrès *Histoire Orale* à Porto Alegre- RGSul, Brésil.

7- Présentation suivie d'un débat dans le congrès d'Histoire Orale, à Porto Alegre- RGSul, Brésil, de la vidéo *UNE BIOGRAPHIE D'ÉLODIE VITALE « Je vole à travers mes rêves »* Lúcia Ozório et Victorino Flores.

Production CIVD-L'AMAP.

8- Présentation : *Les alliances de Mangueira avec la Mère Afrique*. Rencontre : Pretagogia et l'Afro-descendance, à Fortaleza, Brésil

Chili

Carlos Moya, Président de L'AMAP-Chili (bilan en attente)

[Homage à Salvador Ramirez](#) qui fut le secrétaire général de L'AMAP-Chili pendant 10 ans.

Notre ami Salvador Ramirez est décédé le 2 novembre 2016 des suites d'un cancer. C'est avec une profonde tristesse que L'AMAP évoque son souvenir et sa disparition.

C'est à l'Université de Vincennes, dans le cours expérimental *Vivre la langue* du département de Français Langue Etrangère de Vincennes-Paris 8, que nous avons connu Salvador quand, en 1978, après avoir résisté pendant cinq ans contre la dictature de Pinochet suite au coup d'Etat du 11 novembre 1973, il fut contraint à l'exil.

A Paris Salvador avait adhéré à la Quatrième Internationale où il occupa des fonctions au sein de l'appareil technique *d'Informations ouvrières* jusqu'en 1991, date à laquelle il rentra au Chili pour y poursuivre ses activités politiques.

En 2005, il fut parmi les *membres partenaires constitutifs étrangers* de L'AMAP et, en 2007, il fonda L'AMAP-Chili avec, en particulier, Michaël Roudaut, Deneb Camousseight et Eduardo Labin, anciens du CIVD, ainsi que son grand ami Carlos Moya, Président actuel de L'AMAP, et Emmanuel Masquelin, son prédécesseur.

Nous avons revu Salvador quand il était venu en France en 2015 avec la biographie qu'il avait écrite de Miguel Cristobal, membre du secrétariat international décédé en 2005, avec qui il avait partagé son engagement révolutionnaire depuis l'âge de quinze ans. Salvador souhaitait vivement que son livre [Por la razon y la fuerza de las ideas. La joven guardia roja](#) soit publiée en France ce que des membres de L'AMAP-Chili et France se sont engagés à faire aboutir.

Colombie

Marcos Gonzales, Président d'Intercultura

1. VI ème rencontre internationale sur les études de la Fête, la nation et la culture, qui se tiendra dans la ville de l'Argent en Argentine à la fin du mois de septembre 2017
2. Ont été réalisés 10 documentaires sur le thème de la célébration en Colombie et en Equateur
3. Ont été publiés 8 articles dans *Credential Histoire*. Magazine.
4. Un accord de coopération académique entre Intercultura et l'Université Distrital Francisco José de Caldas de Bogota a été signé

France

Coordinateur, le CIVD

1° Journée interculturelle 2/03/2016 organisée par le CIVD avec la participation de L'AMAP. Présentation du livre dédié à Maurice Courtois, coordonné par Christiana Charalampopoulo et Anastasia Zoé Soliotou : « *Le CIVD, 30 ans de créations et d'échanges interculturel. Soyons réalistes entreprenons l'impossible* » (édit. CIVD 2015), en présence de ses différents auteurs. Cette journée a été l'occasion de faire connaître à la communauté universitaire et au-delà la riche histoire du CIVD. Se sont déroulés des concerts, des performances et un dîner interculturel pour conclure la journée.

2° Le festival interculturel du CIVD en partenariat avec L'AMAP

Du 4 au 6 avril 2016, le CIVD a donné un air frais à Paris 8 aux rythmes d'un festival interculturel qui, encore une fois, a mis de la couleur à notre campus ! Nombreuses cultures et formes d'art ont été représentées au sein de ce festival *InTERREculturel*, dont la thématique est présente dans son nom.

Dans le cadre de l'édition 2016 du festival interculturel, le CIVD a mis en avant sa propre exposition en retraçant l'histoire du festival CIVD par le biais d'anciennes affiches, allant de la création du premier festival jusqu'à aujourd'hui !

Au programme également, un panel de toutes les formes artistiques présentes et enseignées à l'université avec de nombreuses performances artistiques, expositions peintures et photos, films, et le fameux concours « Talents Etudiants » qui pour sa troisième édition a eu un grand succès avec sa thématique liée à l'environnement.

Ce festival a encore une fois permis aux participants et spectateurs de réfléchir sur la définition-même du CIVD.

Pauline	Plaquet	Porteur du projet
Vincent	Yeh	Chargé de la programmation
Christiana	Charalampopoulou	Responsable animation
Céline	Stass	Chargée de communication
Alexandra	Beraldin	Aide
Christyan	Loza Mendez	Assistant cuisine du monde
Mélissa	Robineau	Responsable des participants
Gabrielle	Salem	Responsable « concours talents étudiants »
Léa	Assimpah	Cuisine du monde

Ghana

Coordinatrice Lea Essi Assimpah

L'Ananse Project s'est déroulé du 1er août au 4 septembre 2016 au sein de la maison d'accueil pour enfants et adolescents « Hearts of the Father Outreach » à Old Ningo, une petite ville située à 70 km à l'est d'Accra, la capitale du Ghana. En se basant sur des ateliers artistiques animés par une équipe franco-togo-ghanéenne, les jeunes du foyer d'accueil ont réalisé leur propre court-métrage. Un film reportage sera réalisé en 2017.

[Ici se trouve le projet détaillé.](#)

Grèce

Coordinateur Yorgos Stamelos, Vice-Président de L'AMAP France 5 (université de Patras)

1. Dans le cadre de la mobilité internationale

a) Yorgos Stamelos a visité l'Université de Paris 8 du 28/2 au 5/3/2016.

Lors de cette visite, deux propositions de communication ont été préparées au nom de L'AMAP dans le cadre du colloque "Nouveaux contextes et nouvelles pratiques interculturelles. Globalisation et circulation" de l'association ARIC (Association Internationale pour la Recherche Interculturelle), qui se déroulera les 23-26/5/2017 à Antananarivo (Madagascar).

b) Nicole Blondeau et Ferroudja Allouache (département Communication Paris 8) ont rendu visite à l'Université de Patras du 21 au 27/5/2016.

Lors de leur présence, elles ont animé une séance dans le cadre d'un séminaire de thésards intitulé

'Pédagogie universitaire': de quoi parle t-on?'. Un texte sous ce même titre, sera publié en février 2017 dans la revue [Academia](#).

2. Christiana Charalampopoulou – membre du Conseil de L'AMAP-France – a soutenu avec succès sa thèse en cotutelle (Université de Patras et Université de Rouen) intitulée *"L'action éducative des mûses pour la promotion de la citoyenneté démocratique. Un exemple de coopération entre éducations formelle et non formelle : objectifs, application, perspectives"*

Haïti

Pamela Célestin, Présidente de L'AMAP-Haïti

Contexte et justification.

L'AMAP-Haïti parvient à réaliser ses activités grâce aux projets qu'elle soumet à ses partenaires, mais depuis le séisme du 12 Janvier 2010 et le post-séisme (2010 à 2014), L'AMAP-Haïti a perdu l'un de ses plus grands partenaires qui est Aide et Action. Depuis 2014, Aide-et-Action n'arrivant pas à collecter des fonds a dû mettre fin à ses activités en Haïti. Il faut rappeler que depuis la fin des urgences en 2012, l'aide internationale en Haïti a beaucoup diminué et beaucoup d'organisations ne parviennent pas à collecter des fonds, ont dû mettre fin à leurs actions sur Haïti. De plus, en tant qu'une petite association.

L'AMAP-Haïti a du mal aussi à mobiliser des fonds. Les activités qui ont été réalisées au cours de la période 2015 à 2016 émanent essentiellement de la volonté de ses membres et de ses partenaires de continuer à soutenir des projets de formation des maîtres et des cultures locales. L'association a travaillé sur des projets en tant que prestataire de service, ce qui parfois, limite ses champs d'activités puisqu'elle doit répondre à des commandes externes pour pouvoir continuer à exister. Pour éviter de travailler sur des projets qui ne reflètent pas sa ligne directrice, la direction de l'AMAP-Haïti répond à des appels à projet qui soient surtout dans le champ de la formation des maîtres et la valorisation des cultures locales.

Dans ce bilan, nous présentons, d'une part, les activités qui ont été réalisées dans le cadre des prestations services et, d'autre part, celles qui ont été réalisées grâce au volontariat de ses membres et responsables de L'AMAP-Haïti.

Activités réalisées en 2015 à 2016 dans le cadre des prestations de service (des appels à projet) :

- **Septembre à Avril 2016 : Réalisation des activités de formation en lecture pour les parents et les professeurs dans le cadre d'un projet de la PADF.** Ce projet visait à encourager la participation des parents à l'école par le biais de la valorisation de la lecture dans le cercle familial.
- **Mai à Août 2016 :** La réalisation du projet de formation en lecture créole et en pédagogie des mathématiques de concert avec CARE/SACO (projet de formation visant plus de 200 écoles)

- **Juillet 2016 à Janvier 2017** : La participation à la co-implémentation du projet du Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle avec le financement de l'USAID : Projet de lecture créole et français langue seconde pour les classes fondamentales : La révision et la correction des manuels de lecture et des guides des maîtres.
Activités réalisées grâce au volontariat des membres et des responsables de L'AMAP-Haïti (sans financement)
- La réalisation des émissions radio sur la formation professionnelle, émissions diffusées par une radio locale avec une bonne écoute par les jeunes.
- La réalisation de la formation à la médiation de conflits pour un groupe de 50 jeunes invités par les Nations-Unies.
- Exposition de photos : « ELEVEN MOVES » de Tibor Sandor dans le cadre de la 3^e Nuit Blanche de Port-au-Prince.
- Dotation en matériels et computer à l'association Cœur d'Amour qui apporte son soutien les jeunes défavorisés dans la banlieue de Port-au-Prince, Martissant.

Mexique

Christyan Tzikery Mendez, président du CIVD et coordonnateur

Projet « Potager Wirikuta » au Mexique

La Réserve Wirikuta est située dans l'altiplano à San Luis Potosi et Zacatecas au Mexique. Ce territoire a une superficie de 140 212 hectares (1 402,12 km²) et couvre les municipalités de Villa de Ramos, Charcas, Villa de Guadalupe, Matehuala, Villa de la Paz et Quatorze Ans. Ce désert héberge le plus grand nombre de cactacées par mètre carré de la planète bien qu'un nombre considérable de celles-ci se trouvent en voie de disparition.

L'objectif principal du projet Wirikuta est l'élaboration de potagers aquaponiques servant de ressource alimentaire aux habitants de Las Margaritas. Développement de l'agriculture biologique tournée vers l'alimentation et le développement des plantes médicinales qui se cultivent déjà dans cette zone semi-désertique du Mexique.

En 2016 nous avons surtout pris un premier contact dans le village Las Margaritas et dans la Canada qui sont les deux endroits où nous irons installer des potagers aquaponiques. Lors de ce premier voyage nous avons avant tout noué des liens avec les locaux et partagé leur mode de vie et mené des interviews auprès de plusieurs acteurs du village et avec la collectivité Patas Verdes. Nous avons pu ainsi connaître la situation locale ce que nous a permis de récolter toutes sortes d'informations pour pouvoir travailler sur notre film documentaire que nous avons appelé *Poisson du désert*.

Pour ce voyage de 2016, nous avons eu quelques contretemps. Tout d'abord au moment du départ, mais aussi quand nous sommes arrivés là-bas. Les villages où nous venions travailler étaient quelque peu désertés par les jeunes à cause de la situation économique. Est-ce en ce moment le cas contraire avec les nouvelles étapes entre le Mexique et les États-Unis ? Il devrait y avoir un accroissement de la population dans les villages, un des aspects plus positifs pour notre projet ?

-

Sénégal

L'année 2016 est une année où L'AMAP-Sénégal n'a pas pu réaliser son programme d'activités.

Suisse

Francesca Machado, présidente de L'AMAP Suisse

Francesca a rédigé dans le cadre de l'Ecole Universitaire Professionnelle de la Suisse Italienne (la SUPSI, à Lugano) une thèse sur le **Dispositif de Pédagogie de projet : intervention/insertion (DPP i/i)** sous la direction de Claudio Mustacchi – il fut dès les années 80 en étroite liaison avec le CIVD et Otto Lüdemann de la Fachschule de Hambourg qui organisa, financées par l'OFAJ, des sessions interculturelles, en France, en Italie et en Allemagne,

Francesca Machado a présenté dans sa thèse le CIVD et L'AMAP comme exemples de projets générés par le DPP : i/i) créés pendant une recherche/action par Annie Couëdel et des étudiants de l'Université Paris VIII. D'anciens étudiants du CIVD, des administratifs et des enseignants ont, par la suite, fondé une ONG (L'AMAP) pour regrouper tous ceux qui dans le monde travaillent pour une meilleure compréhension des peuples, pour l'interculturalité, l'organisation d'activités socioculturelles, etc, en ayant tous un trait en commun, le DPP i/i. Claudio Mustacchi a été l'un des membres partenaires constitutifs étrangers de L'AMAP lors du dépôt des statuts en 2005.

Article de Francesca Machado dans la revue *Trikster – Rivista di Studi Interculturali*
[« Il DPP : i/i. Dispositivo ideato e messo in pratica da A. Couëdel per l'insegnamento di una lingua seconda »](#)

Perspectives 2017

Brésil

Lucia Ozorio, correspondante de L'AMAP au Brésil

1 - Réalisation de l'exposition DEVENIR – VILLE : HISTOIRES ORALES DE VIE ET PHOTOS DE MANGUEIRA à Paris, avec l'appui de L'AMAP.

Besoin du soutien de L'AMAP France pour trouver un local à Paris. Déterminer une période et une date pour un débat (le matériel de l'exposition : photos et histoires de vie)

2 - Participation du réseau l'amapien dans la campagne pour les travaux de la bibliothèque de Mangueira: conventions, échanges interculturels, livres, matériel divers.

3 – Poursuite des activités entreprises depuis 2014

Colombie

Président d'INTERCULTURA Marcos Gonzales

Les projets pour l'année 2107

1. - Accomplissement de I SAW, rencontre Internationale sur les études de la fête, de la nation et de la culture, du 27 au 29 Septembre en Argentine. Ville de l'Argent.

2. - Montage audio-visuel du Carnaval de Riosucio en Colombie. Janvier 2017

3. - Montage audio-visuel du Carnaval de Rio de Janeiro au Brésil. Février.

4. - Publication de l'e-book: Fête en Amérique.

Publication du livre 5 : *In Search of the Calmness*. Auteur: Marcos González Pérez.

France

1. Festival interculturel (avril-mai)
2. Restitution à Paris 8 du projet Ghana (projection du film sur le séjour 2016 au Ghana, exposition photos).
3. Travail en relation avec des lycéens

Ghana

Coordonnatrice Léa Assimpah

Le film reportage sur la rencontre de l'été 2016 est en cours de préparation et sera diffusé sur Youtube très prochainement.

En ce qui concerne les restitutions, une première projection a été faite au sein de la ville de Ningo puis au Togo auprès d'enfants d'un village près de Lomé. En France, nous ferons deux restitutions (exposition photo, projection vidéo, animation suivie d'un débat) au mois d'avril : l'une à l'Université Paris 8 et l'autre dans une salle ou un bar/café associatif à Paris.

L'idée étant d'établir un échange audiovisuel entre ces jeunes ghanéens et des élèves du collège Politzer à La Courneuve (membres d'un club Ghana), nous souhaitons poursuivre nos actions en organisant un projet similaire dans lequel seraient intégrés :

- des étudiants de l'université Paris 8
- l'équipe togo-ghanéenne avec laquelle nous avons travaillé pour l'élaboration du premier projet
- les élèves du club Ghana
- trois à quatre jeunes du foyer d'accueil de Ningo

Ce nouveau projet se déroulerait à La Courneuve et l'idée serait que les togolais et ghanéens viennent en France pour accompagner les collégiens français dans la création d'une œuvre audiovisuelle. Les dates sont encore à définir, mais cela devrait se faire entre janvier et juin 2018.

Grèce

Yorgos Stamelos, vice-président de L'AMAP-France, correspondant pour la Grèce.

Nicole Blondeau et Ferroudja Allouache, du département Communication/FLE de Paris 8, seront en mobilité Erasmus à l'Université de Patras. Elles interviendront dans le séminaire pour les thésards du réseau HepNet. Cette intervention donnera lieu à une contribution dans la revue ACADEMIA.

Haïti

Pamela Célestin, présidente de L'AMAP Haïti

DEFIS ET CONTRAINTES.

Les défis majeurs, continuer à exister dans un contexte de manque de fonds en comptant sur le volontariat de ses membres – L'AMAP-Haïti cherche à ouvrir une annexe dans le département du Centre dont Madame Yamilée Louis Jeune assurerait la direction.

PERSPECTIVES

- 1- La création d'une annexe LAMAP-Haïti en milieu rural.

- 2- La réalisation de la prochaine exposition photos du photographe Tibor Sandor de concert avec l'Institut National de Recherches Africaines.
- 3- La prochaine collaboration avec le Ministère de l'Éducation Nationale et de la Formation Professionnelle sur le projet en lecture créole et français langue seconde.
- 4- L'appui pédagogique des étudiants en licence pour la réalisation de leur stage d'études de concert avec l'université Episcopale d'Haïti.
- 5- La perspective d'ouvrir une antenne L'AMAP en Australie, une question à approfondir avec la direction exécutive de l'AMAP-France.

Madagascar

Annie Couëdel, coordinatrice

Congrès international de l'ARIC (Association Internationale pour la Recherche Interculturelle) » à Antananarivo 23, 24, 25, 26 mai 2017 : « Nouveaux contextes et nouvelles pratiques interculturelles »

Présentation de deux communications :

1. « Pédagogie de projet, intervention/insertion. Dispositif d'adaptation et d'appropriation de l'espace éducatif pour les nouveaux réfugiés » Ferroudja Allouache, Nicole Blondeau et Gergana Dimitrova (France), Maria Frounta (Grèce)
2. « Biographisations langagières : 'communauté d'appartenance', transmission et labilités identitaires », Nicole Blondeau et Ferroudja Allouache (France) , Yorgos Stamelos (Grèce)

Mexique

Christyan Tzikery Mendez, président du CIVD et coordonnateur

« Potagers Wirikuta » au Mexique

Projet de retourner en petite équipe au mois d'août pour construire deux potagers aquaponiques, l'un à Las Margaritas et l'autre dans la Canada. Il faut savoir que nous avons déjà tout le matériel de construction, il nous manque juste la main-d'œuvre, mais aussi voir et partager avec les villageois, nos avis et l'envie de construire des réseaux entre le Mexique et la France. Evidement tous les processus seront enregistrés pour nourrir le film documentaire et montrer en France ce que génèrent les compagnie minières.

En ce moment nous sommes à la recherche de ressources économiques et de savoir, pour mieux nous préparer à cette nouvelle aventure 2017, nous sommes en train de postuler auprès d'une commission de la National Geographic Society qui aide les projets de protection de l'environnement. Nous avons envie de frapper au plus grand nombre de portes possibles.

Nous comptons terminer le film en 2017 parce que nous avons déjà deux endroits pour le projeter : lors du *Festival du l'eau* dans le Val de Marne et dans un festival de documentaires indépendant qui s'appelle *Toile sous toile* à Clichy sous bois. C'est l'une de nos motivations pour bien avancer cette année.

Panama

Coordinateur Ricardo Escobar

LE TRAVAIL AVEC L'AMAP

Plusieurs chantiers sont en cours et leur réalisation n'est pas simple. Un des plus grands est le nettoyage de la plage. Toutefois, il faut trouver une solution viable pour le traitement des ordures dans un endroit isolé et clos sans moyens de transport autres que la mer (motorisé) ou les chemins (pas motorisé).

Les enfants, engagés dans cette démarche, ont une forte motivation pour la protection de l'environnement. L'association Tortues Kuna s'est fixée comme objectif de les aider à réaliser des études supérieures et, s'ils le souhaitent, poursuivre dans cette voie pour leur vie professionnelle. Le gouvernement panaméen a réalisé une campagne d'installation de panneaux solaires et facilité l'accès à internet. Des ordinateurs ont été mis à la disposition des enfants mais il s'est avéré très vite – témoignage des professeurs – que l'utilisation a été détournée pour la consultation d'autres sites peu indiqués pour les jeunes. Comme il n'existe pas de lieu de consultation autre que l'école, les ordinateurs restent sous clé. Ricardo leur a parlé des projets de L'AMAP car il leur manque une bibliothèque publique et ouverte à tous.

La communauté a déjà réalisé des projets d'envergure comme la maison d'accueil des scientifiques. Ils ont comme tradition de travailler ensemble pour des projets communs dans un travail collectif. La bibliothèque peut être un des premiers objectifs à réaliser. Une manière d'indiquer très clairement quelle est la nature de notre appui à la communauté mais aussi une manière de canaliser les efforts pour la suite.

Sénégal

Assane Diakhaté, président de L'AMAP-Sénégal

L'année 2016 est une année où L'AMAP Sénégal n'a pas pu réaliser son programme d'activités. Pour cette année 2017 le programme d'activités s'articule autour des points suivants :

- Organiser avec les étudiants et enseignants de l'Université Gaston Berger (UGB) des « Ngonal (Soirées) Pédagogiques ».
- Colonie de vacances pour tous
- Formations de courte durée à des activités génératrices de revenu.

Les « Ngonal pédagogiques » sont l'occasion pour L'AMAP Sénégal de réunir les populations de Saint-Louis et les usagers de l'université dans un endroit convivial (Restaurant, Centre culturel etc.) afin d'échanger sur des sujets qui préoccupent les différents acteurs de l'éducation (Etat, Parents, étudiants, enseignants.) tout comme sur des questions d'actualité intéressant la société.

Les enfants qui vont dans les colonies de vacances au Sénégal sont souvent issus de familles aisées. Ceux issus des familles démunies n'ont pas l'occasion de découvrir et participer à ces activités de vacances. L'AMAP Sénégal se propose d'apporter sa modeste contribution pour permettre aux enfants issus des milieux défavorisés de participer aux colonies de vacances.

Les formations de courtes durées sont surtout destinées aux femmes de Darou Mousty pour des apprentissages à la transformation des fruits et légumes, la production de certains produits tels que le savon, le vinaigre etc.

L'AMAP compte poursuivre ses activités en 2017 avec la réalisation d'une bibliothèque à Darou Mousty et la mise en œuvre d'une série de veillées culturelles dans différents quartiers du village.

Publications, films vidéo en cours de réalisation

Films vidéo

- **Montage vidéo sur le projet Ghana été 2016** (Léa Essi Assimpah et Daniel Sandoval)

– **Montage vidéo Journée interculturelle du 2 mars 2016** à l’occasion de la présentation du livre *Le CIVD, 30 ans de créations et d’échanges interculturel. Soyons réalistes entreprenons l’impossible* en présence des auteurs et des deux coordinatrices : Christiana Charalampopoulou et Anastasia Asouliotou

Ouvrage

Sous la direction de Nicole Blondeau un ouvrage collectif sur le dispositif de pédagogie de projet/Intervention/insertion est en préparation. Les diverses contributions (Algérie, Grèce, France, USA, Sénégal) explorent les soubassements théoriques du dispositif, sa dimension résolument politique, ses effets émancipateurs et présentent sa transposition dans différents contextes d’apprentissage.

Rapport financier 2016

Au 31 décembre 2015, le compte de L’AMAP était créditeur de 789, 30 euros.

En 2016, L’AMAP a pu financer ses projets grâce au soutien des adhérents et donateurs :

– 906,10 euros de cotisations

– 240, 00 euros en dons

Au 31 décembre 2016, les comptes de L’AMAP (compte courant et compte Casden) présentent un solde créditeur de 265,19 euros.

Les perspectives financières de l’année 2017 seront engagées dans un ensemble de financements qui seront votés lors de la prochaine Assemblée générale.

Nous comptons sur le soutien de chacun par le règlement de votre cotisation et l’obtention de nouvelles adhésions et de donateurs potentiels pour les projets en cours et à venir.

L’AMAP met à votre disposition l’arrêté des comptes au 31 décembre 2016.